



校园简讯

3/17/2005

RACL Newsletter
<http://www.racl.org>

2004-2005 学年第四期
洛丽汉语学校校刊编辑组

内容提要

洛丽汉语学校新闻短讯	2
学校动态	4
2004-2005 学年捐款小结	4
全美中文学校协会第五次全国代表大会概述	5
荣任全美中文学校协会理事的体会	6
RACL 安全小组的回顾与展望	7
教学园地	8
开设马立平教材班前后	8
对中文课教学的思考	9
洛丽汉语学校的老师们 (2)	11
教子有方	12
神童女儿 平常心 (之一)	12
开心一刻	15
小小翻译家	15
学生作文选登	15
夏日之游	15
记暑假里最难忘的一件事	16
骑马	16
中秋节	16
中秋节	17
广告栏	17



校园简讯

3/17/2005

RACL Newsletter
<http://www.racl.org>

2004-2005 学年第四期
洛丽汉语学校校刊编辑组

洛丽汉语学校新闻短讯

校长 刘炎生

- 2004年11月13日，来自新泽西州的 Timesbook.com 在我校所处教堂的餐厅里举办了 RTP 第一次中文图书音像展览。这次书展是由我们学校、洛丽中文学校及教堂三方面共同举办的。书展吸引 RTP 地区众多的中文图书爱好者，销售高峰时期，人们付钱时竟然需要排四十多分钟的队！一整天的销售活动让 Timesbook.com 的三位随行的工作人员忙得不亦乐乎，许多余兴未消的购书者还一直追问我们何时可以再举办这样的书展。
- 2004年12月18日是我校2004年秋季校历的最后一天。这天，各班学生在老师们的带领下，举行了丰富多彩的节日庆祝活动。很多家长也兴致勃勃地加入了孩子们的活动。其中一年级和四年级的几个教室里几乎座无虚席。当天晚上，我们学校还有二十多个家庭的近一百多人专门开车远赴夏洛特 (Charlotte) 观看 NBA 夏洛特野猫队对休斯顿火箭队的篮球比赛。许多孩子们都很高兴能在篮球场上亲眼看到自己的偶像——姚明。
- 王宵飞房地产在2004年底向我们学校的各个家庭捐赠了二百份精美的竹帘式中国挂历。
- 我校自2005年开学以来，又新增加了课外活动的唱歌班和 CSL 中文班。目前，唱歌班与舞蹈二班合并，在曾宪灵和刘瑶两位指导老师的带领下正在加紧为下一次的演出刻苦排练。CSL 中文班由钟鹏老师任教，目前班上共有十二位注册的成年学生。他们学习的目的因人而异，但对学习中文都充满了热情。另外，本学期 SAT 数学班也根据学生的程度进行了一些调整，并由曾获得 SAT 数学满分的高中生朱光远同学承担了新班级的教学任务。
- 1月22日，本校全体工作人员举行了本学期第一次的工作会议。在会上，大家一方面总结了上学期的工作，另一方面对本学期的工作也做了详细的计划与安排。
- 1月29日和3月12日，学校董事会连续召开了两次董事会议。在会议上，大家对学校家长安全执勤小组的管理提出了新的方案。另外，董事们就本学年来学校发展、管理和运行方面的问题进行了热烈地讨论。同时，大家还针对我们学校的长远发展规划、我们的学校章程 (By law) 提出了新的修改建议。
- 1月30日下午，教堂为东南亚海啸受灾的民众举办了募捐纪念会。校方把这次从家长和学生处收集到的二百美元捐款全部在纪念会上通过 Stop Hunger Now 转交给了受灾的国家。
- 我们洛丽汉语学校建校已经快十年了。2月12日，八位历届校长和现任正副校长受董事会会长刘军的邀请，召开了十年校庆的筹备会议。首任校长曾昭邦受众人之托，出任“校长头”。他在会议上就一些具体事项和大家进行了详细的讨论并做出了具体的落实和安排。
- 为了欢度中国人的传统节日——春节，我校 PTA 在2月5日给每位孩子准备了一份传统的礼物——红包。学校还专门订购了两副中国对联和其它一些迎新春辞旧岁的装饰品。各位老师也通过不同的形式向学生们介绍了我们的节日、文化与习俗。我们洛丽汉语学校一年一度的春节联欢会也于2月6日下午在教堂隆重举行。孩子们的精彩表演赢得了一阵又一阵的掌声，为我们带来了节日的欢乐。电影和众多的游艺活动吸引了许多家庭的男女老少，让我们一起度过了又一个难忘的节日。

下面是我校春节联欢会的一组照片：



学生们表演三句半



小合唱



丰富多彩的游戏令孩子们玩儿得很开心



秦建华的灯谜吸引了很多家长

- 在 2 月 13 日华联举办的三角地区华人春节演出上, 我校舞蹈二班、舞蹈三班孩子们的精彩表演不仅获得了在场观众的阵阵掌声, 更获得了见多识广的中央电视台记者的青睐, 孩子们的舞蹈录像片段在中央四台的新闻节目中被多次播放, 获得了各方的好评, 为我们学校争得了荣誉。





校园简讯

3/17/2005

RACL Newsletter
<http://www.racl.org>

2004-2005 学年第四期
洛丽汉语学校校刊编辑组

- 教堂于 3 月 5 日开始为我校学生家长免费开设英语课。《基础英语会话课》目前已经吸引了 15 位爷爷奶奶们。以介绍在商务活动场所如何用英语正确表达的《商务英语》也获得了大家的欢迎。这两门课的第一阶段将持续 4-5 周，上课时间是：9: 45-11: 00，上课教室分别是：250 和 260。
- 3 月 5 日教务组召开的马立平中文教材讨论会吸引了近五十名家长参加。在一个多小时的讨论会上，大家各抒己见，会场气氛格外热烈。热心家长的积极参与给教学组增设马立平中文教材试点班增添了更大的信心。如果你的孩子准备下学年上马立平中文教材试点班的话，请在四月二日前到学校图书馆注册。

学校动态

2004-2005 学年捐款小结

筹款负责人 黄建平

自 2004 年 9 月以来, 学校不断收到来自各个渠道的捐款, 至今总额已达 \$18, 563. 17。这是一个了不起的成绩, 可喜可贺的收获! 俗话说, 涓涓细流汇成江河湖泊, 一砖一瓦砌成高楼大厦。这笔资金的筹集是靠众多义务工作人员、家长、及社会人士们的积极参与, 一点一滴积累起来的。

下面的捐款统计分类表显示, 学校的集资主要通过以下三个来源: 广告、各大公司的 Matching Fund、及家长们各自工作单位通过 United Way 的捐赠。

类别	人次	捐款额
广告	21	\$3, 575. 00
公司 Matching	28-30	\$15, 191. 00
United Way (04 年 9 月至今)	10	\$1, 127. 17
总额		\$18, 563. 17

以上的统计表明, 学校从各大公司收到的 Matching Fund (\$15, 191. 00) 占了全部捐款的 82%, 可见其意义重大。参与这项筹款的义务工作人员人数及所在公司统计如下:

公司	人次	义务服务	捐款额
SAS	6	全学年	\$3, 000
Cisco	10-12	423 hours	\$7, 191. 00
GSK	9	全学年	\$4, 500
Bayer	1	全学年	\$500. 00



校园简讯

3/17/2005

RACL Newsletter
<http://www.racl.org>

2004-2005 学年第四期
洛丽汉语学校校刊编辑组

这些日日夜夜为学校义务服务的工作人员及家长们，不仅献出了自己的宝贵时间，还为学校带来了可观的资金。他们其中的绝大多数已经为学校连续工作了数年，可谓是双重功劳，全校师生向你们致谢！他们是 SAS 的陈晓真、何太平、陶捷、杨建平、郑向菲和薛兰茜；Cisco 的杨建仁、赵京、邓志昂、陈新、张梅、常志、曹宇光、叶峰、Emily Gu、朱造峰；GSK 的韩八斤、谢石平、陈莹、赵焕余、陈景文、廖其明、钟湘源、张岩、徐晓云；Bayer 的严定。这里特别要提到的是陈晓真(SAS)、杨建仁(CISCO)、钟湘源(GSK)、陈莹(GSK) 等家长不仅以身作则，还带动起一批热心的家长，参加到义务服务/公司 fund matching 的队伍中来。

广告收入是每年学校集资收入不可缺少的一部分。今年的校通讯录共征集广告二十四启，校刊一启，无论是参与人数还是集资数量都超过了以往任何一年。今年的赞助者有陈可珍(大亚洲超商)、谢贤庆(Mony Group/Oaktree Mortgage Group)、杨爱国(杨爱国房地产)、王霄飞(王霄飞房地产)、杨汉娜(汉娜贷款)、秦建华(建华房地产)、张黎(美亚超商)、李作功(红楼)、潘方正(中华浸信会)、卫高荣(卫高荣房地产)、李台明(Coldwell Banker Howard Perry and Walston)、廖梦玲(New York Life Insurance)、刘峰(New York Life Insurance)、汪月丽(齐仓仓 中医针灸诊所)、邓瑾(新生代房地产)、陈劲(中国武术中心)、蔡冠秀(State Farm Insurance)、周红(Zhou Hong Attorney at Law)、郑天友(天友 Mortgage Service)、刘缘(理财税务咨询)、赵吉娥(Exxon 加油站)、苗女士(Holiday Travel)、姚承伟(CHK Realty)、周先生(大发 Travel)、李先生(Lee's Tailor)、及赵阳(Chinese960.com)。这中间不乏历年来一直赞助我校的商业、企业，也有刚刚成立的新商户；当他们第一次收到学校征收广告的通知，便义不容辞地解囊相助、支持办学。

2004 财政年度通过 United Way 积极向学校捐款的家长们有：李纲、顾微、乔文健、姜晓旭、阎求登、Li Xinlan、胡晖、黄建平、贾晶、温大岭、Jie-Lena Sun、Ming Cheng、陈道阳、钟衡、伍文君、王栋一(如有遗漏，请及时联系 Fundraising Coordinator)。

学校还收到通过 United Way 隐名捐赠的约\$2000.00 的资金，只知道这些捐赠者分别在 Duke, TUW, 和 Glaxo 工作。学校很遗憾无法提名感谢这些家长们。为使学校便于和你们联系，也使学校的捐款记录更加完整，学校恳切地希望 United Way 的捐赠者们能够公布姓名。谢谢你们！

在此，校筹款小组向热心赞助我校的商家企业，几年如一日为学校义务奉献而带来公司 Matching Fund 的校义务工作人员、家长们，和通过 United Way 慷慨解囊的家长们表示深深的感谢。同时，校委会表示将认真讨论如何将这笔钱有效地用于今后学校的教学和长期建设，进一步丰富教学内容，优化教学质量，提高学习兴趣和效果，以实际的成果来答谢所有捐赠者对我校的支持、期望与厚爱。

(jp.huang@earthlink.net)

全美中文学校协会第五次全国代表大会概述

教务助理 陈晓真

去年十二月二十六日，刘炎生、齐金根、李捷、陈晓真一行四人代表洛丽汉语学校，肩负学习、取经、争取当官的重任前往拉斯维加斯参加全美中文学校协会第五次全国代表大会。

刚刚到达旅馆，四大金刚便迫不及待地到处寻找组织，虽几过赌场，却都目不斜视。总算找到了，便开始疯狂的搜集所有能见到的资料，复习、预习，为第二天做准备。

大会在协会会长、地下“室”工作者何振宇主持下开幕。在开幕式上，中美两国政府和有关机构的领导和嘉宾，对全美中文学校协会十年来的工作和成绩作了充分的肯定。代表美国劳工部赵小兰部长的亚裔特



校园简讯

3/17/2005

RACL Newsletter
<http://www.racl.org>

2004-2005 学年第四期
洛丽汉语学校校刊编辑组

别助理许心怡女士、以及代表美国教育部佩吉部长的副次长张曼君女士与我们共同探讨了协会进一步发展的前景和规划，更重要的是介绍了如何从国库中得到资金养中文教育的窍门。

12月27日下午，会议进入专题分组讨论阶段。刘炎生和李捷就我校对校行政管理及教学管理发表演讲。我校严谨的管理制度和教学大纲以及集团军式的教学作风颇受广大同仁欢迎、钦佩。教学组的讨论和经验介绍使我们收益颇大，耳目一新。

一些学校介绍了他们的教学经验。把课堂当舞台，华夏中文学校纽约分校的陈润鸿根据学生的水平和自己的特点设计合适的、有效的讲课方式，如生字卡片、课文朗读录音、分组写作文、阅读竞赛等；瑞华中文学校教师钱亦波以学生为中心的教学，有效的提高了学生的学习兴趣；心理学家认为，学习动力是取得学习成效的关键。教育学博士，程皓晶老师把自己比作火柴来点亮孩子们探索、参与和创造的灯；在同仁们祝福声中，勇往直前的英华校长廖冰坚定地用她的轰轰烈烈三年的教育方针去实现中文扫盲理想。

还有许多老师、教务人员不能一一罗列，但他们多年如一日的献身精神使我们佩服不已，我们的辛劳与他们相比真是小巫见大巫了。

更值得庆幸的是，我们见到了被廖冰力邀来的马立平博士。马老师欣然接受我们及多位老师的要求，当天晚上在她和廖冰的房间里，我们得以倾心交谈直到凌晨，各位与会老师给我们带来了巨大的帮助、鼓励，大量的信息、经验使我们受益匪浅。

12月28日上午，在各小组进行总结汇报后，进行了2005-2006年会长，副会长和理事会的选举。我校刘炎生被选为理事。新，老两届理事会顺利完成交接仪式，并召开了新一届理事会第一次会议。

至此，我们圆满完成了校董们下达的任务。唯一遗憾的是我们没能实现“狂赌积校资”的妄想，这只好留给后任去完成了。

荣任全美中文学校协会理事的体会

校长 刘炎生

全美中文学校协会第五次全国代表大会于2004年12月27、28日在Las Vegas召开。我们学校选派了四名学校工作人员作为代表参加了此次会议。在新的一届理事会竞选中，承蒙参会的会员学校的信任，我以洛丽汉语学校校长的身份荣幸地当选为第六届理事会理事。

全美中文学校协会自1994年成立以来，至今会员学校已达三百余所，学校遍布美国四十一个州的各大、中、小城市。目前的理事会一共有九名由选举产生的理事。自我们洛丽汉语学校于1999年加入全美中文学校协会后，我们参加了历届每两年一度的全国代表大会。这些会议加强了我们与众多会员学校的联系，也给我们带来了和其它学校共同切磋交流，相互吸取彼此办学经验的好机会。在本次会议期间，我校教务长李捷介绍了我们在近两年的教学和师资管理上摸索出的一些好经验。在校长小组会上，我也把我们学校多年来在校务管理方面的众多成功实例，拿出来与大家一起分享。会议讨论中，大家对我们学校多年的成绩给予了充分的肯定，同时我们也赢得了同行代表们的充分信任。因为多年来我深深感受到校际之间在信息交流上的重要性，我也期待着能看到各个学校联合起来，共同为我们的孩子创造一个更好的学习环境。在竞选会上的简短发言里，我向选举代表们说了一段“不能带句号”的话：“如果大家信任我，选举我做下一届理事会成员的话，我一定在加强学校之间的联系方面做一些尝试；如果我没有当选上的话，我希望新的理事会将来能在这方面多做一些工作；如果需要帮忙的话，我一定义不容辞！”我的当选，一方面反映了大家对我们学校办学成绩的充分肯定，另一方面也反映了各个学校对校际之间的交流的需要和渴望。



校园简讯

3/17/2005

RACL Newsletter
<http://www.racl.org>

2004-2005 学年第四期
洛丽汉语学校校刊编辑组

我们 RTP 地区共有四所属于全美中文学校会员的学校，整个北卡莱罗纳州还有另外五所属于全美中文学校会员的学校，加上众多的与我们州邻近的会员学校，这是一个不小的数字，也是一个强大的力量。如何把大家联合起来，多多加强校际之间的联系，在美国主体社会中扩大我们的影响，同时在交流过程中相互学习、取长补短，把各个学校办得更好，将是我们需要认真思考和亟待解决的一个重大问题。目前，我已经把一些还不成熟的想法与其他理事会的同僚们进行了交流，希望能在把这些想法得到进一步完善的同时也能得到大家充分地理解和支持。我希望在我的两年任期内，能为我们洛丽汉语学校和邻近的中文学校做一些大家都可以获益的实事，也希望在我的工作上得到大家的支持和帮助。让我们一起努力，把我们的学校办得更好，把我们的社区搞得更兴旺！

RACL 安全小组的回顾与展望

副校长 张勇

各位 RACL 的家长 and 同学们好！不知每次到中文学校，你们注意到我们学校身着桔黄色背心的安全执勤人员了吗？他们默默地看守着前后两个停车场，负责大家的安全；在楼道里值勤、打铃；帮助老师维持秩序。不要小看了他们的作用，他们工作辛苦——每次值班长达三、四个小时。而正是他们的认真负责和辛勤工作，才使学校能达到教会的安全措施要求，才使我们能继续使用 FOREST HILLS 教会的包括教室在内的各项设施。他们同所有家长同学一样，来自你，来自我。

特别需要一提的是 RACL 安全小组负责人，校务助理陈莹女士，PTA 副会长康代温，每周都一次又一次不厌其烦的安排和确认值勤人员名单。在安排的人员临时不能前来时，还时不时自己顶替上去。他们的工作琐碎枯燥，但意义却重大而深远。让我们对他们的辛勤付出和努力表示深深的谢意！我们安全小组在过去的一两年里，受到大家和教会的好评，基本上顺利地圆满完成任务。

但是另一方面，随着 RACL 的快速发展和壮大，我们的安全小组面临着更沉重的负担和严重的人手不足。为了保证 RACL 有一个稳定发展，让学生们有一个安全的学习环境，我们必须考虑新的办法：以更周全而稳定的方式使之制度化、规范化和透明化。经过 RACL 学校董事会的讨论，由我来起草这个报告，希望得到大家的反馈、理解和支持。

在过去多年的工作中，我们学校试用过许多不同的方式方法来组织学校的安全及管理，有成功的经验，也有过失败的教训。在过去的一年多里，我们开始试行小额奖励制度，每学期学校专门拨出约\$800 专款，用于奖励安全执勤人员，加强执勤人员的责任心，收到了较好的效果，基本上满足和符合教会对我们的要求，受到大家的好评。

有鉴于此，我们计划从下学期开始，在一定程度上增加 PTA 管理费，使之专款专用。我们相信，经过这样的调整，不仅能为学校找到更多的人力资源，提高我们安全工作的质量，而且使我们的工作更加制度化、透明化和规范化，从而能更好地完成教会对我们学校的安全要求，为 RACL 的稳定发展和进步打下坚实的基础。今后 RACL 安全小组的工作将置于家长会 (PTA) 的预算内。由家长会负责执行，校委会协助管理。所有小组成员面向广大家长招聘，对于大家的辛勤工作，学校将付与一定的奖励。奖励也许菲薄，但却是学校对应聘者的一种鼓励。

我们希望广大认真、富有责任心的家长积极响应，支持我们学校的工作。我们也期待你们与学校有约，期待你们出色的工作能保证我们完成教会对我们学校的要求，保证学校有一个更安全、稳定的环境。

我们的工作摸索中前进，RACL 洛丽汉语学校在发展中壮大。我们的每一个进步，背后都凝聚着广大 RACL 师生、家长和关心中华语言和文化教育的各界人士的支持和努力。同时我们也热切希望大家能更多地参

与到我们学校的工作和建设之中。如果您有任何建议，评论，请与我们联系（联系方式请见我们的网页-RACL.ORG）。欢迎大家批评指正。

教学园地

开设马立平教材班前后

教务长 李捷

三月五日同家长们(低年级为主)座谈了关于开设马立平教材班的设想，得到了很多家长的赞同及支持。之后本报主编要我写一小结，我动了笔，可到底能有多少响应者，还是一个未知数，心里一直在打鼓。直到周六(三月十二日)，看到实际报名人数，真正深深地感到家长对孩子们能实实在在地学好中文的渴望。

是不相信大家吗？绝对不是！

实在是由于马立平教材的特殊性，无论是在课堂内外的时间上，还是在经济上的“投资”，对家长们的要求实在很高。

我很高兴，我的担心纯属杞人忧天。本周六仅一天的马立平教材班注册就达到三十名，已超过原设想，看来一定要开三个班了。

我同晓真商量了一下，初步设想是：

1) 班级：

马立平教材班一（现K年级，秋季升为本班；Rising Grade One）

马立平教材班二（现一年级，秋季升为本班；Rising Grade Two）

马立平教材班三（现二年级，秋季升为本班；Rising Grade Three）

如您的孩子现在三年级（Rising Grade Four），将被编入马立平教材班三。

2) 教材：

马立平教材班一：将使用马立平教材一，二，三册。

马立平教材班二：将使用马立平教材四，五，六册；过渡课本一至三册为暑假补习。

马立平教材班三：将使用马立平教材四，五，六及七，八，九册（鉴于跨度大，为减轻压力，学校将从第五册开始授课；学生暑假补习第四册。由于购书特点所限，只好一次性购买两套正本。）



“众人拾柴”及“水到渠成”，是这次办马立平教材班的最大感受。想起两年前第一次见到马立平教材的“一见钟情”，到零四年赌城耳闻目睹马立平老师本人及热衷于马立平教材的追随者们，开设马立平教材班的想法就立刻定在脑子里。向晓真一提，不谋而合。两位校长对此更是大力支持。实际上晓真早已拿自己的孩子在“实验”了，对马立平教材颇有研究体会，为我提供了实用的教学心得。于是我们首



先在教师之间进行学习，讨论；进而在全校发表马立平教材介绍专辑；接着召开了关于开设马立平教材班的家长座谈会；直至周六，三月十二日的正式注册。每走一步，都得到多方面的帮助及关怀。老教师的叮咛，校工作人员的协助，特别是家长们的理解与支持。记得那天座谈会后，有位家长走过来真诚地对我们说“很感谢你们为学校做的这么多工作”。这正是我们工作的动力。

虽常言道条条道路通罗马，而选用马立平的教材，是想给大家找一条近路。虽然崎岖，但我深信：教师，家长，学生，三股劲拧在一起，马立平教材会将我们带入中文学习的坦途。

对中文课教学的思考

(零四年九月十八日教师会上的公开教学讲演手稿)

曾宪灵

怎样教中文课，对于我这个外行教师来说是一个需要认真学习和研究的问题。几年来，我确实做了些尝试和思考，但也还没个底。借此机会向大家汇报，与大家讨论，敬请指教。

一. 中文课就是中国语言文学课

在国外说中文课，对中国人来说就是语文课。无论大学、中学、小学还是我们学前班，我想语文课都是语言文学课，只不过程度深浅而已。所谓语言，就是语言文字；所谓文学，就是用语言文字来塑造形象。语言是基础，就是教师们常说的双基-基础知识与基本技能。文学是艺术，换句话说，就是用语言技术来塑造形象的艺术。这技术与艺术相依相存，彼此促进，不可分割。设想：一篇词藻华丽而内容空洞的文章，你会觉得它好吗？反之，一篇内容充实而文笔粗浅的文章你会喜欢它吗？所以我认为教中文课既不能过多地强调知识技能的教学，也不能过多地强调艺术形象或者思想内容的教学，而是要把握彼此间的关系尺度，互相渗透，融会贯通地进行教学。

我们学前班的教学任务是教授拼音，每一课的内容就是那些声母或韵母。怎样教？我想不能只强调对声母或韵母的认、读、写。那样孩子们会很累，也不容易记住。拼音的知识技能固然重要，但不是唯一的，也不是最终目的。声母，韵母，声调，是语言的最小因素，所以在教学中，我把每个声母、韵母都置于语言环境和人文气氛中来教和练。帮助孩子们找到声母、韵母的“根”，找到声母、韵母和语言的关系。再找到什么样的语音需要什么样的声母、韵母、声调。使枯燥的拼音教学成为声、形、意、情并茂的语言教学。同时列举一些拼音误用导致的笑话，来活跃课堂气氛。使死板的声母、韵母的认、读、写与日常生活有机地联系起来，使孩子们在和我一起开心的玩乐中得到长进。

比如教韵母 a，我让孩子们看图片：花、虾、鸭、妈、娃、牙刷和阿姨等等。我一边让他们认图发音，一边将这些孤立的图片串成小故事或小情节，帮助他们读准音。所谓字正腔圆，在发准韵母 a 的同时，引导他们总结出 a 在音节中（每个字中）的位置、音量的长短，并带出“韵母”这个词（不做概念解释）。在领会“韵母”这个词之后，再回头来让孩子们自己找出有韵母 a 的字的拼音。如：马 (mǎ) 中的 ǎ；妈 (mā) 中的 ā。这样就热闹了，孩子们争先恐后说出好多有 a 发音的字词。

当然说对了，说错了都得鼓励，贵在参与。说够了，又让他们读 a，嘴张得大大的，稳住口型，将右手食指放在右嘴角，请小朋友把口型和右食指画出来。怎样写 a 就几乎教会了。接着就带出声调的教学。列举一些小故事，说出一些声调错误的笑话，让他们感性体验地和理性地认识声调的重要性。例如“鸭-牙”，“妈-马”，“吗-嘛”等等。

二. 语言文学的核心是情感

语言是人们思维的工具，是表达思想交流感情的工具。无论是我们个体的思维还是群体的交流，都带有“情感”色彩。比如“你好”二字，感情不同说法也不同。文学和音乐、舞蹈、绘画等一样，是一种艺术形式。音乐用声音的变化来塑造形象，用音符来记载情感；舞蹈用形体动作、造型来塑造形象，表达感情；绘画用线条的明暗及色彩来塑造形象，表达感情；而文学则是用语言来塑造，用文字来记载形象感情。语言、文字都是工具，只不过是艺术形象的载体，被语言文字记载的形象、情感，才是主体。就象我们说话一样，你听我说话，一定是以听我的内容为主，而不是以听我的语言为主；我说话的内容让你感觉到的远比我的语言本身让你感觉到的更为重要。而同样的一句话，不同的人说出来或者说话者感情的变化，也会让你感觉不一样。

语文课里，每一篇课文都是文字，它们只不过是一些记录语言的符号，但我们每读一篇文章，无论有意无意，主动被动，都会产生共鸣，反感、或没感觉。这些现象的产生主要受两种情况制约：一是课文本身的语言技巧与艺术；二是读者当时的心境和所积淀的文学修养。为什么读了课文会有以上反应？因为每一篇课文的文字—那些记录语言的符号，都不是在作文字游戏，或随意的文字拼凑，而是作者用娴熟的技巧，做精心的语言叙述，以生动的形象塑造来表达某种感情的。进一步说，语言文字的产生本来就是在个体的抒发，群体的交流中为表达感情而产生的，而文学艺术更是为集中，升华感情而形成的，所以我认为语言的核心是情感。

所谓情感核心，在教学中并不是人为的，牵强的突出情感，或者教学时间比重上的安排，而是宏观的指导思想上的，以情带技，以技塑型，情深笔妙，技高艺美。我在教学中常常以情感体验帮助学生掌握知识。例如：声母 b, p 的发音，ba 和 pa 的发音，我编个小故事，说明“我怕(pà)警察”，而不是“我爸(bà)警察”。又如音节 huo, wo 的发音区别，着火了(zháo huó le) 而不是“找我了”(zháo wó le)。

三. 深钻教材, 把准课文情感, 在充分揭示课文情感和热情传递课文情感中教好中文课

语言文学的核心是情感。作为一个语文教师，首先要对每一篇课文进行深入的钻研，通过对语言文字的反复推敲，仔细琢磨，透过对语言技巧的深入领悟，准确的把握住课文的感情。人们常说，人世间情感是最复杂，最微妙的，有时甚至是说不清理不顺的，亲情、恋情、人情、乡情，无不皆是。要把握准课文情感的情调类型、尺度、发展、变化，是不能漏掉对每个字，每个标点符号的研究的。例如“行人等不得在此小便”，在“等”字后面加逗号与在“得”字后加逗号成为截然不同的意思。

其次是充分揭示情感，就是对课文的字、词、段、章逐一进行细微的剖析，弄清它们的前因后果，彼此关系及逻辑顺序，以及种种手法是怎样来记载表达感情的。分析精彩段落，是通过什么技巧把感情表达的那么动人，那么淋漓尽致的。一个经典词语是怎样用字词来画龙点睛，以至不可代替的。理清情感是怎样蕴藏在字、词、句、段当中的，情感的起始、发展、高潮、结束，整条线索与情节线索怎样平行交错发展，两条线索的发展是怎样潜在字里行间并为塑造艺术形象而势在必然的，完美统一的。使学生体会到这样那样的情感，是用什么样的技巧来完成的。让学生练习这样那样的写作技巧，最能表现什么感情，怎样去表现那种感情，使学生在体验感受中获得理性的知识技能，知其然又知其所以然。

把握准情感与揭示情感，大部分工作是在教师深钻教材，精心设计教案中进行的。这就牵涉到教师自身的基本素质，工作态度和业务修养，所以教师工作看起来简单，但要求却很高。

热情传递感情，主要是在课堂上完成的。如果你对教材的情感把握得很好，但不能很好揭示传递给 学生，将是件非常遗憾的事。所谓热情传递情感，主要指教师在课堂上的教态，教学手段，及与孩子们的沟通方法等。教态等于是教师在课堂上的浅台词，当你在课堂上，出现在学生面前时，既要他们感到亲切热情，又要让他们感到有一定的约束力。其实每个教师，当你站在课堂上时，就已经给这个教室营造了一种教学气氛和环境，让人感到轻松，紧张，温暖，淡漠...。这种气氛会给你驾驭课堂打下基础。一般来说，一节课开

始前，我会满腔热情、面带微笑、稳重地站在教室前，迎接和仔细观察每个进教室的孩子。授课间根据教学内容不停地搜集学生的反馈信息，随时调整自己的态度。通过自己的教态来配合把握课堂的张弛度，节奏感，以驾驭课堂保证顺利教学。尽管我课前认真备课，但课堂上，往往会根据实际需要，随时调整补充。常常会跟着感觉走，有很多即兴的借题发挥或者随机应变，以满足孩子求知欲。

再说教学手段和方法。我除了尽量收集一些字、词、画片为讲每一个声母、韵母时选用外，也会适时地带着孩子做些手工、画画、跳舞、儿歌表演、韵律动作、讲小故事、编小插曲等逗乐孩子，不断刺激孩子大脑兴奋点，调整课堂气氛，吸引孩子注意力以激发和稳定孩子们的学习热情。例：第五课 ai、ei、ui，我教孩子载歌载舞地学习《青蛙歌》，再让孩子找嘴、腿、水、累、回、位、快、来等字的韵母。一边找，一边念，一边对比区分彼此间的发音区别。再如，上复习课，我常带着孩子边唱，边画，边跳儿歌《大肥猪》，短短的七句歌词包含了三十七个声母和四个声调以及轻声整体认读音节等内容。通过孩子喜欢的儿歌表演形式进行听辨写读声母、韵母、声调，找字词的练习。

人们常说：教而有法，但无定法。怎样教好中文课将是一个永恒的课题。借此抛砖引玉，望大家各显神通。我希望能学到各位老师的经验，以做更多的尝试，提高和探讨。

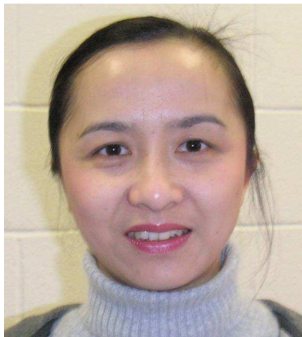
谢谢大家。

洛丽汉语学校的老师们 (2)



周雁，K C 班

个人爱好： 养花种草
性格特点： 温和耐心
最喜欢做的事： 观赏大自然，了解有趣的事物
最不爱干的事： 尝试做美国菜
最爱吃的东西： 冰淇淋
教中文的教龄： 本学期开始教学工作
家庭成员： 孩子和孩子的爸爸
对学生的一句话： 我很享受与你们在一起学习中文的时间，你们真的好棒也好可爱！



施红，2 A 班

专长： 房地产投资
性格特点： 活泼、开朗
最喜欢做的事： 看电视
最不爱做的事： 洗碗
最爱吃的菜： 蟹黄狮子头
教中文的教龄： 两年
家庭成员： 丈夫和女儿
对学生的一句话： 让我们一起唱唱中文歌、讲讲中文故事、演演课文剧，快快乐乐地学中文！



童进, 2 B 班

专长: 仪器分析
性格特点: 温和善良, 直率, 易受感动
最喜欢做的事: 安静读书, 做饭, 美化家居
最不爱干的事: 我家的宝宝不听话
最爱吃的: 茄子煲
教中文的教龄: 四年
家庭成员: 能干体贴的丈夫和一双可爱极了的儿女
对学生的一句话: 我享受和你们在一起的每个星期六, 我喜欢和你们一起学习中文, 还有中国文化



于丽红, 2C 班

专业: 师范学院毕业, 北京 401 中学任教 5 年。
性格特征: 文静, 随缘, 待人真诚。
最喜欢的事: 与国内家人 MSN 视频聊天; 整理家务; 看影视剧。
最不喜欢的事: 遇事求人, 不愿给人添麻烦。
爱吃的菜: 家乡菜。
RACL 中文教龄: 四年。
家庭成员: 丈夫, 一儿, 一女。
对学生的一句话: 坚持每天和爸爸妈妈用中文交流, 终有一天你会为自己流利的中文而自豪!

教子有方

神童女儿 平常心 (之一)

——怀孕的时候 我便开始研究怎样将女儿培养成神童
作者: 曾铮

神童方案

我是个“学究”, 怀孕时就买了一大堆书, 研究“科学育儿方法”, 这让什么书也没看过照样把三个孩子拉扯大了、还培养了一个研究生的婆母总是暗笑我有些呆。

她笑归她笑, 我看归我看。不知在哪里看到一条消息, 说武汉大学开发出了一套神童培养方案, 就真的花了钱邮购了一套书回来。

方案的中心是: 孩子一岁多时刚刚开始认识世界, 是一个认字的绝佳良机, 绝不能错过了。理由是他能认识爷爷那张满是皱纹、所包含的信息量比一个简单的汉字多得多的脸, 为什么不能认识字呢?

我觉得十分有道理。书中说最好的开始教孩子认字的时机是当孩子一岁零四个月的时候。

失败的开端

孩子生下来时 8 斤半，是当时妇产医院最重的一个，面如银盆，看起来跟人家满月的孩子似的，婴儿室的护士们喜欢她得不得了，给她起了个外号叫“大宝宝”，成天轮流抱着她玩，对她另眼相看。

等到“大宝宝”长到一岁零两个月，我迫不及待比书中所说的一岁零四个月提前两个月就开始了对她进行“神童”培训。反正她生下来就比别人大，早两个月无妨吧？那时她才刚刚会说一些简单的字。

我按书中说的，找了些白纸做成 10 厘米见方的卡片（注意：一定要白纸，有画的纸不行，会分散她的注意力），用水彩笔写上“爷爷”、“奶奶”、“爸爸”、“妈妈”等字，然后将她抱到怀里，一张张指给她看。

她看着那些卡片，脸呆呆的，完全没有反应。

我心想：得了吧，话都不会说，认什么字啊！上当！拉倒！

我将卡片扔到一旁，决心忘了自己做了一年多的“神童梦”。

成功了！

几天以后，女儿跑到我的房间，扒拉着那几张我扔在那里的卡片，将其中一张举得高高地，嘴里叫道：“爷爷！爷爷！”

她手里拿的正是写着“爷爷”的那张！我一阵激动，又将“奶奶”给她看。“奶奶！”——她认识！然后是“爸爸”、“妈妈”……她统统分得出来！并且还能将这些字与实际的人物联系在一起！

“上课”是个多么有趣的游戏

从那以后，我每天晚上花十几分钟的时间给她“上课”，“上课”的教材就是我随意写的卡片，字不论繁简，先捡与她生活有关的写，比如“吃饭”、“喝水”、“唱歌”、“跳舞”什么的，我发现对她来讲，没有什么笔划多少之分，她认字是当作一个整体来看的。

每天晚上我教她认三个新的字，过程简单得不能再简单了，就是把她抱到我腿上坐着，把这三个字指给她看，告诉她这念什么。重复几遍就完事。然后再随机把前面学过的抽几个给她复习一下，免得她忘了。全部时间加起来不会超过十几分钟，而且只要她表现出一点不耐烦的样子，我立刻说：“下课！”

——这时候她多半会说，“再上一会儿。”

她已经很自然地把“上课”跟她生活中的其它内容一样，当作一个很有趣的游戏，而且我很注意一直让她“求”我跟她玩这个游戏，她哪天淘气了我还不跟她玩呢！

不会说话会认字

我还发现认字跟说话并没有因果关系。比如那时候她已经会说“门”了，但是不会说“窗”，因为“窗”字发音太难。但我教她认“窗”这个字时会指着窗户告诉她：这就是“窗”，下一次你再拿着“窗”那张卡片问她，这是什么呀？她就会指窗户给你看。

再比如说她会“牙”，不会说“舌”，我教她时就将自己的舌头伸出来给她看，下次你再问她，她也会很骄傲地将她的舌头吐出来，指给你看，表示她完全认识这个字。

字会搬家

有一天带她上街玩，她爸爸背着她，突然听到她趴在她爸爸背上惊叫道：“民五！民五！”我莫名其妙地转头，不明白她说什么。顺着她的指头望过去，原来街上有块牌子，写着“利民五金商店”，而她只认识“民五”这两个字。



我和先生笑得肚子都疼了，这才发现她认字可以搬家，招牌上的字比卡片太多了，她照样认得，而且象见了老朋友一样开心。

开始自学了！

从此后一到大街我们就让她认招牌上的字，路人发现一个一岁多连话都说不圆的小娃娃居然认识字，都惊奇得不得了；女儿感受到路人的惊叹，更爱“上课”了。

快两岁的时候，有一天经过一个“金昌火锅城”，先生问她：“你认识这些字吗？”

我赶紧说：“‘昌’她不认识。”——那当然了，她认的字都是我教的嘛，这个字太抽象了，还没教过她。

谁知她说：“我认识。天气预报里不是天天说‘南昌’吗？”

——天哪，她已经开始自学了！而且是从电视里的天气预报节目中活学活用的！

“神童教材”也有错

女儿两岁以后，我发现原来的“上课”办法已经不行了。她坐不住了，一“上课”就抓起我的笔在纸上乱划。于是我当机立断永久给她停了“课”。

可是她开始能听故事了。但我从不口头给她讲故事，总是拿本书一个字一个字地给她念，并且一定用手指指着相应的字。她对字本来就有概念，完全知道谁跟谁对应。

认字就能看书！多么有趣！到她两岁半时，我终于买到一本没有画全是字的、又适合她的年龄看的书，于是就给她念这本。

书她永远念不厌！我看的“神童教材”上说，两岁的小孩一次看书千万不能超过 20 分钟，否则她会烦。非也！我的“神童”一次能揪着我念上四十分钟，根本不烦！每次都是我口干舌燥先“投降”掉，她还不累呢。

教育学理论自来通

教育学上有个很重要的理论就是新学东西需要重复。女儿不用看这些理论，自己就知道，所以总让我念同样的故事，我烦她不烦。最受她喜爱的故事是小猪呼噜噜生了病怕打针，结果最后被弄到医院里住院、输液的“惊险故事”。这个故事她不知道缠着我给她读了几百遍了。当我读烦之后，她必要求我与她做游戏，“活学活用”书中的情节，她扮医生给我打针，我总是被迫扮演倒霉的呼噜噜。

解脱了

三岁多以后，女儿终于不耐烦求我了，书上一共就那些字，她不是全认识了吗？自己看！——我也终于从我的神童梦中解脱了，从此后她抱一本书，我抱一本书，各看各的，井水不犯河水，彼此相安。

低头认栽

四岁多的时候，女儿开始看《十万个为什么》了。从那以后，我可惨了。“妈妈，你知道河内星云与河外星云有什么区别吗？”完了，不知道。“你知道非洲大象与亚洲大象有什么区别吗？”完了，还是不知道。我这个理学硕士只有低头认栽。

好在她也并没有歧视我，还耐心地向我讲解，比我给她念书时有耐心多了。

终可一搏

等她六岁多的时候，我和她终于可以一搏了。她跟我多年前一样迷上了金庸。一到晚上别人看电视时，她就拉着我说：“走，妈妈，我们去玩《天龙八部》大战！”

于是我们撤下家里那些“低级趣味”的“电视族”，来到另一房间，开始《天龙八部》大战。

我不明白女儿为何独爱段誉，总是这样开头：“我是段誉！”大概是段誉这个傻小子最后总算也学了不少本事吧。

可是段誉一见王语嫣就完了，于是我说：“我是王语嫣！”

王语嫣追慕容复追得好苦，慕容复还不要她，于是女儿说：“我是慕容复！”

慕容复在少林山上被萧峰当着天下群雄象拎小鸡似地一把给拎了起来，好不能包，于是我说：“我是萧峰！”

萧峰已经是天下英雄之最了，这场“仗”还怎么打下去呢？

女儿自有办法，下期再说。

（选自《大纪元》生活时尚 <http://www.epochtimes.com/gb/5/2/23/n823819.htm>）

开心一刻

小小翻译家

在去朋友老余家的路上，七岁的安迪不解地问妈妈：“妈妈，你为什么要叫园园的爸爸 Old (老) Fish (鱼)，Kevin 的妈妈小翠，Little (小) Crispy (脆) 呢？”

× × × ×

吃早饭时，妈妈问：“谁要吃白薯？”

安迪问：“什么？你让我们吃 White (白色) Mouse (老鼠)？”

学生作文选登

夏日之游

周安杰 3B 辅导教师：黄柏翠，童进

二零零四年五月二十六日，我们全家先坐飞机到了芝加哥。然后再坐飞机到了加州的旧金山。在旧金山我们住在妈妈的医生家里。在旧金山我看到了爷爷和奶奶。我们还去了中国城。旧金山的中国城很大，那里有许多中国商店和中国饭店。我们在那里吃了饭。我们还去了水族馆。到那要开车一个小时。我们看到了鲨鱼，海狮，企鹅，鳗鱼，还有海鸥。我们参观了金门大桥。金门大桥是一个座红色的桥。它很长，很漂亮。我们还去了史坦福大学。史坦福大学是一个很大的大学，它有一座很大的教堂。

我们从旧金山坐飞机到上海。在上海我们住在爸爸的老家。上海是一个很大的城市。上海有好多公共汽车，有的公共汽车是双层车。上海还有地铁。有一号线，二号线，还有三号线！上海有许多人和高楼。我在那里看到了好多亲友。我见到了我的太外公和太外婆，他们九十七岁了。我们参观了上海动物园。那里有猩猩，豹子，老虎，狮子，大熊猫，大象，还有河马。我们去了城隍庙，看到了九曲桥，还看到了鸟抓鱼。我们买了好多东西。东方明珠是一座很高的塔，它有三个很大的红珠，是世界上第三高的广播电视塔，有 468 米高。我们上了第二个珠。在上面往下看，见了黄浦江和高楼，很好看。东方明珠很好玩。我在上海最喜欢吃小笼包和生煎馒头。

我们从上海坐火车到广州。我们在火车上看到了山，河，桥，荷花，还有水稻田。山都很高。河都很好看。我们坐了二十一个小时的火车到广州。舅舅到火车站接我们，我们住在我外公和外婆的家。他们住在四楼。我见到我的表哥，他的名字叫浩浩。广州和上海差不多，广州也有好多公共汽车和地铁，也有很多高楼。我们去了珠江夜游。在船上我们看到了海鹰大桥和人民大桥。他们的灯很漂亮。珠江旁边的高楼也很漂亮。我们还参观了植物园。我外公在那里工作。我们看到了好多植物。那里有许多竹子，竹子很高。我们也去了广州的海洋公园。我们看了海豚和海狮表演。那里的水族馆比加州的好看。它有许多表演。我们看见了美人鱼和喂鲨鱼表演。我们也看见了企鹅。我在广州喜欢去饮茶，因为那里有很多点心和河粉。

这次旅行很有趣，我希望明年再去中国旅游。

记暑假里最难忘的一件事

5A 班:刘怡泽 辅导教师 : 沈慧;石青

暑假里，我们全家去了夏威夷的檀香山。

我们在檀香山玩了六天，最难忘的事是在海湾和很多鱼一起游泳。我们去的那个海湾叫 Hanauma Bay，它的水和夏威夷其它地方的海水一样非常非常清，只要你戴上潜水眼镜，就可以在海里看到各种各样的鱼。有的鱼喜欢单个在海里游来游去，有的鱼喜欢和一群鱼一起在海里游。这些鱼有的是蓝色的，有的是银色的，有的是黄色的，还有的是红色的。有的鱼身上有深蓝色或银色的条纹，有的鱼身上有黄色的或深棕色的斑点，真是各式各样，好看极了！特别是当鱼在你身边和你一起游来游去时，就像在和你玩游戏一样！

骑马

5A 班 韩乐 辅导教师 : 沈慧; 石青

七月二十一号我们全家去了老爷山。在山上玩了很多地方。我们还去了岩石洞，看了博物馆。但是骑马是件最难忘的事。这是我第一次骑马。我既紧张又激动。我骑的马是一匹黑马。它的毛又黑又亮。看上去非常精神。当我跳到马背上，一下觉得长高了很多。马队开始行动了。我的马跟着马队一步一步前进。突然我的眼前出现了一条小河。我的心跳一下加快了很多。当我的马过了河后我才松了一口气。一个小时很快就过去了。我们离开马棚的时候我告妈妈我还想骑马。妈妈说我明年还会来！

中秋节

5A 班 程思佳 辅导教师: 沈慧

中秋节是团圆的日子。那天的月亮最大最圆，我们全家一起赏月吃月饼。我们也给爷爷奶奶打电话。

月饼是圆的，象月亮，也象征着团圆，所以中秋节也叫团圆节。月饼馅有甜的，咸的，素的，月饼上还印着各种花纹和字样，真是好看又好吃。我们喜欢中秋节！



校园简讯

3/17/2005

RACL Newsletter
<http://www.racl.org>

2004-2005 学年第四期
洛丽汉语学校校刊编辑组

中秋节

5A 班: 郑丽莎 教师: 沈慧

中秋节来了。中秋节是是么? 中秋节是一个重要的假日。中秋节, 中国人庆祝家庭再结合, 是一个很巧妙的时间, 我很喜欢中秋节。

在中秋节时候, 中国人吃月饼。月饼里面的东西很甜, 我很喜欢吃月饼。月饼是圆的, 因为那个晚上有一个满的月亮。我等不及中秋节来的时间!

广告栏

Chinese Language Trainings Provided by Chinese960.com

(Specifically Designed for English Speakers)

1. Essential Chinese for Traveling/Business in China

(\$ 40 per week, 4 hours per week, 10 weeks total)

Class time: Mon. & Wed. 6:00pm-8:00pm
Start Date: Flexible
Location: The Business Center, Suite 100
4020 West Chase Blvd.
Raleigh, NC 27607

2. Intensive Training of Essential Chinese for Traveling/Business in China

(\$ 70 per week, 4 weeks total, 2 classes/wk)

Class time: Flexible
Start date: Flexible
Location: Flexible

All Courses include (\$180 value in materials for FREE):

- * Printed Handouts
- * FREE - 3 months online subscription (\$20 value) of Chinese960 Level-1 (Chinese phonetics)
- * 50%-off the price Chinese960 booklet "Essential Chinese Phrases for a Successful Trip" (\$9.95)
- * FREE - 3 seminars (\$150 value): History and Culture of China; China Today; Doing Business in China
- * Completion Certificates

To signup, please goto: <http://chinese960.com/classes>

If you have any questions, please send email to yang@chinese960.com or call 919-854 0585

(责任编辑: 何 纬 amycheng2@hotmail.com)



校园简讯

RACL Newsletter
<http://www.racl.org>

3/17/2005

2004-2005 学年第四期
洛丽汉语学校校刊编辑组